



Информация по технике безопасности при испытании раскаленной проволокой до 750°C, тесте на воспламеняемость при 775°C. **Bezpieczeństwo na gorąco: GWT 750°C / GWIT 775°C**

Европейский стандарт EN 60335-1:2002 устанавливает требования к безопасности для электрических бытовых приборов. Новый стандарт налагает более жесткие требования к огнестойкости материалов.

Norma europejska EN 60335-1:2002 obejmuje wymagania bezpieczeństwa urządzeń do użytku domowego. Nowa wersja normy stawia wyższe wymagania w zakresie odporności ogniowej materiałów.



В настоящее время все контактные части и изоляция электрических соединений токонесущих элементов с номинальным током $I > 0,2$ А должны выдерживать испытание раскаленной проволокой при 750°C в соответствии со стандартом IEC 60695. Все электрические бытовые приборы, которые работают без присутствия человека – стиральные машины, электрические плиты, духовые шкафы – должны соответствовать данному стандарту. Это означает, что все контактные элементы должны быть проверены и, при необходимости, заменены.

С 2006 года Tridonic connection technology использует пластмассу, которая соответствует жестким требованиям стандарта. Этот изоляционный материал не содержит галогена, тем самым, исключая потребность в селективной обработке компонентов в соответствии с «Директивой ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования».

Аktualnie wszystkie części stykowe i izolacje połączeń elektrycznych dla prądu nominalnego $I > 0,2$ А powinny pomyślnie przejść badanie rozżarzonym drutem wg IEC 60695 w temp. 750°C.

Norma ta dotyczy wszystkich urządzeń do użytku domowego, które pracują bez nadzoru, tj. pralek, piecyków, kuchenek elektrycznych itp. Oznacza to że wszystkie części stykowe podlegają sprawdzeniu i ewentualnej wymianie.

Od 2006 Tridonic connection technology wykorzystuje materiały z tworzywa sztucznego spełniające wszelkie wymagania tej normy. Materiały izolacyjne nie zawierają halogenów, nie są więc wymagane selektywne metody utylizacji zgodnie z dyrektywą WEEE.

Испытание раскаленной проволокой при 750°C (компоненты)

- ___ Испытание раскаленной проволокой в соответствии со стандартом 60695-2-11
- ___ при 750°C
- ___ Максимальное время воспламенения - 2 секунды

GWT 750°C (podzespoły)

- ___ badanie rozżarzonym drutem wg EN 60695-2-11
- ___ w temp. 750°C
- ___ maks. czas występowania płomienia 2 sek.

Испытание на воспламеняемость при 775°C (пробные пластины)

- ___ Испытание раскаленной проволокой в соответствии со стандартом 60695-2-13
- ___ при 775°C
- ___ Максимальное время воспламенения - 5 секунд

GWIT 775°C (płytki próbne)

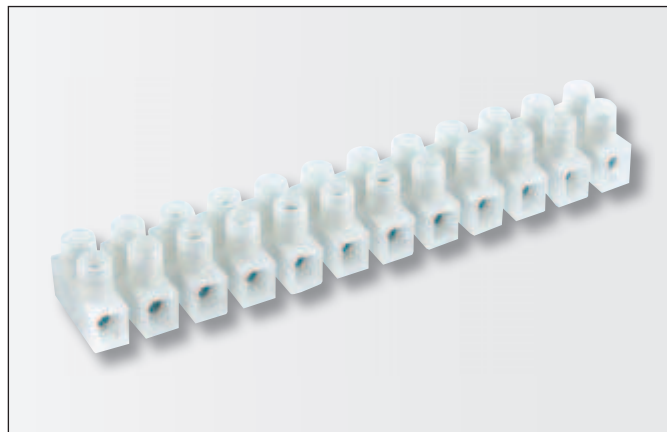
- ___ badanie rozżarzonym drutem wg EN 60695-2-13
- ___ w temp. 775°C
- ___ maks. czas występowania płomienia 5 sek.

Technical drawing of a mounting rail assembly. The drawing shows a perspective view of a rail with 12 mounting holes. Dimensions are provided in millimeters (mm):

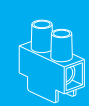
- Overall length: A
- Overall width: 16.2
- Height of the rail: 13.4
- Height of the mounting holes: 7.6
- Distance between mounting holes: 8.0
- Distance from the end of the rail to the first mounting hole: 6.4
- Mounting hole diameter: $\varnothing 2.8$

Labels in the drawing include:

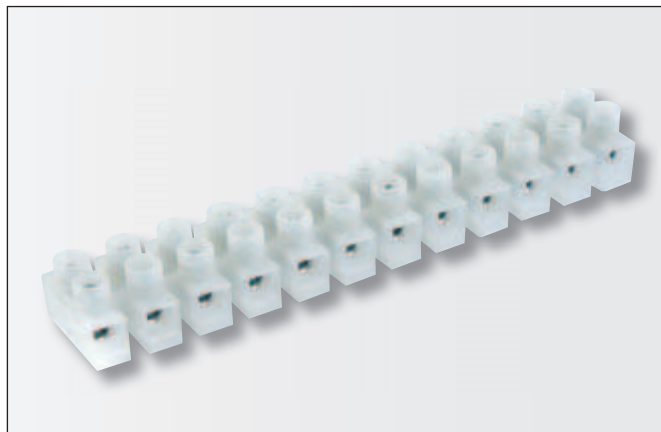
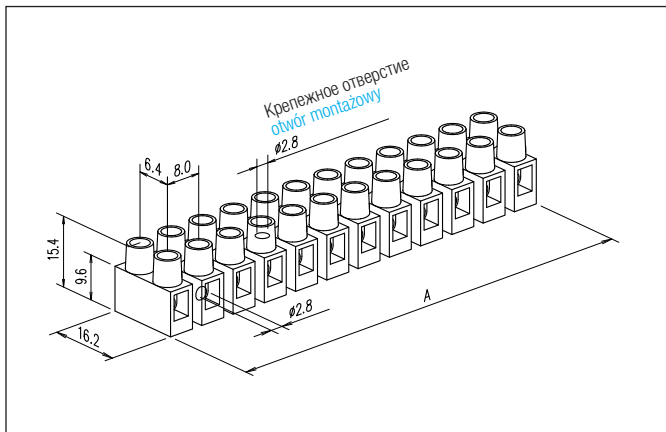
- Крепежное отверстие (Mounting hole)
- otwór montażowy (mounting hole)
- $\varnothing 2.8$
- A



Napięcie nominalne		450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu		1 - 4mm ² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu		1 - 2,5mm ²
Długość przewodu bez izolacji		5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia		
PA/GW750	T110 (1-5 TORÓW)	T85 (6-12 TORÓW)
GVV0/GVGW750	T140 (1-5 TORÓW)	T110 (6-12 TORÓW)
Materiał	Osłona zacisków	Patrz oznaczenia kodowe poniżej
	Wkładki	Mosiądz ocynkowany
	Śruby	Stal ocynkowana M2,6
Wypożyczenie dodatkowe, strona 24		
Dane techniczne od strony 107		



EKL OEF .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750 С утолщенной ножкой / z wysoką podstawą



Номинальное напряжение 450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников 1 - 4мм² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников 1 - 2,5мм²
Длина зачистки изоляции 5 + 1мм

Макс. температура окружающей среды
PA/GW750 T110 (1-5 контакт) T85 (6-12 контакт)
GVVO/GVGW750 T140 (1-5 контакт) T110 (6-12 контакт)

Материал Корпус См. расшифровку обозначений ниже
Контакты Хромированная латунь
Винты Хромированная сталь M2.6

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

Нapięcie nominalne 450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu 1 - 4mm² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu 1 - 2,5mm²
Długość przewodu bez izolacji 5 + 1mm

Макс. температура otoczenia
PA/GW750 T110 (1-5 TORÓW) T85 (6-12 TORÓW)
GVVO/GVGW750 T140 (1-5 TORÓW) T110 (6-12 TORÓW)

Materiał Osłona zacisków Patrz oznaczenia kodowe poniżej
Wkładki Mosiądz ocynkowany
Śruby Stal ocynkowana M2.6

Wypożyczenie dodatkowe, strona 24
Dane techniczne od strony 107

EKL OE	F	DS	2B	PA / GVVO GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL OE	F			PA	12 POL	88859403	450	20,6	C	1 - 4	93,6
EKL OE	F			PA	3 POL	88865601	1.800	5,0	O	1 - 4	21,6
EKL OE	F			PA	2 POL	88459205	3.000	3,4	O	1 - 4	13,6
EKL OE	F	DS		PA	12 POL	88580876	450	20,8	C	1 - 2,5	93,6
EKL OE	F	DS		PA	3 POL	88299905	1.800	5,2	O	1 - 2,5	21,6
EKL OE	F	DS		PA	2 POL	88457906	3.000	3,5	O	1 - 2,5	13,6
EKL OE	F			GW750	2 POL	88717796	3.000	3,42	O	1 - 4	13,6

Сертификационные знаки / Aprobata CB              

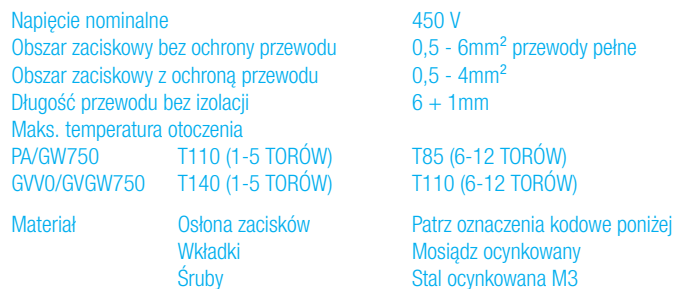
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL OE Типоразмер клемм 0 / Rozmiar typu złącza 0
F Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 2 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 2 mm
DS Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
2B Дополнительное обозначение для контакта с перегородкой / Dodatkowy kod dla wstawki z barierą środkową
PA Материал корпуса - полиамид PA / Osłona zacisków poliamidowa PA
GVVO Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Osłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750 Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C).
Osłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonego drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750 Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу
Osłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonego drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie

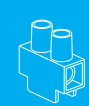
Technical drawing of the mounting rail assembly showing dimensions and labels:

- Labels: Крепежное отверстие (mounting hole), otwór montażowy (mounting hole), Ø3.6 (standard).
- Dimensions: 15.0, 7.1, 18.6, 7.3, 10.0, Ø3.5, A.

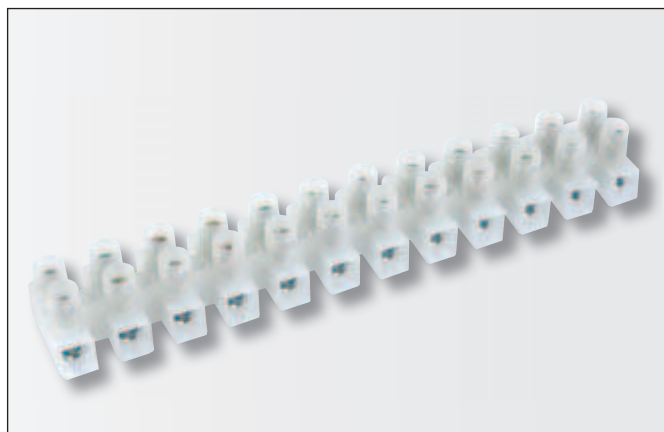
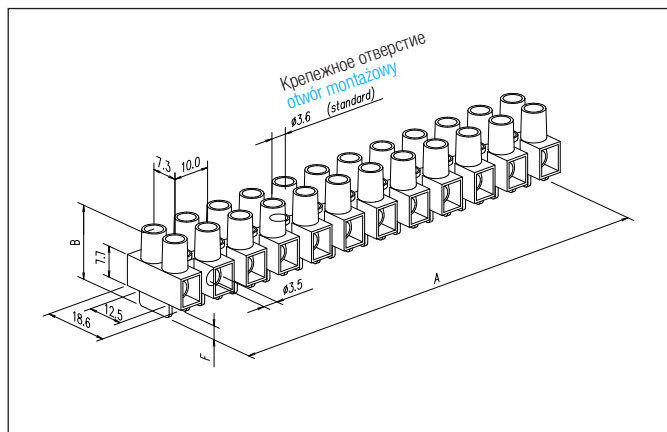


Wyposażenie dodatkowe, strona 24 / Dane techniczne od strony 107

13



EKL 1BEF .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750 С утолщенной ножкой / z wysoką podstawą



Номинальное напряжение	450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников	0,5 - 6 мм ² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников	0,5 - 4 мм ²
Длина зачистки изоляции	6 + 1 мм
Макс. температура окружающей среды	
PA/GW750	T110 (1-5 контакт)
GVVO	T140 (1-5 контакт)
Материал	Корпус
	Контакты
	Винты

Napięcie nominalne	450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu	0.5 - 6mm ² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu	0.5 - 4mm ²
Długość przewodu bez izolacji	6 + 1 mm
Maks. temperatura otoczenia	
PA/GW750	T110 (1-5 TORÓW)
GVVO	T140 (1-5 TORÓW)
Materiał	Ośłona zacisków
	Wkładki
	Śruby

Дополнительные принадлежности стр. 24 / Technische данные со стр. 107

Wposażenie dodatkowe, strona 24 / Dane techniczne od strony 107

EKL 1BE	F2 F3,5	DS	2B	PA / GVVO GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]	Высота / Wysokość B [mm]
EKL 1BE	F2			PA	12 POL	88858909	250	33,0	C	0,5 - 6	117	17
EKL 1BE	F2		2B	PA	12 POL	88164223	250	30,8	C	0,5 - 6	117	17
EKL 1BE	F2	DS		PA	12 POL	88359001	250	28,4	C	0,5 - 4	117	17
EKL 1BE	F2			GW750	2 POL	88717285	2.000	4,7	O	0,5 - 6	16,3	17
EKL 1BE	F2			GW750	3 POL	88716568	1.000	7,2	O	0,5 - 6	26,3	17
EKL 1BE	F3,5			PA	12 POL	88378404	25x10	29,5	C	0,5 - 6	117	18,5
EKL 1BE	F3,5			PA	12 POL	88844500	250	29,5	C	0,5 - 6	117	18,5
EKL 1BE	F3,5			PA	3 POL	88741509	1.000	7,4	O	0,5 - 6	26,3	18,5
EKL 1BE	F3,5		2B	PA	12 POL	88454005	250	31,1	C	0,5 - 6	117	18,5
EKL 1BE	F3,5	DS		PA	12 POL	88859201	250	29,9	C	0,5 - 4	117	18,5
EKL 1BE	F3,5	DS	2B	PA	12 POL	88161701	250	29,6	C	0,5 - 4	117	18,5

Сертификационные знаки / Aprobata CB                

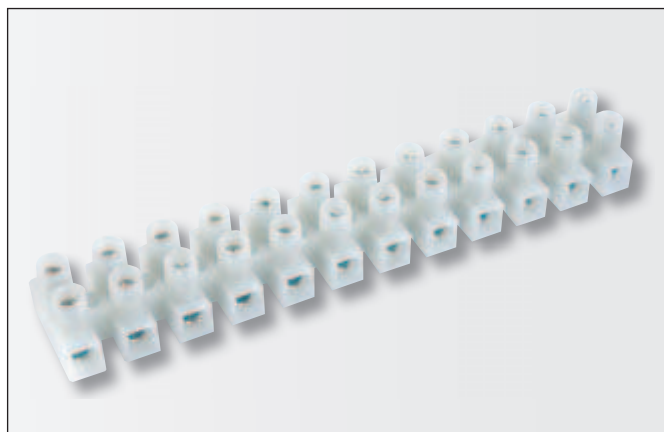
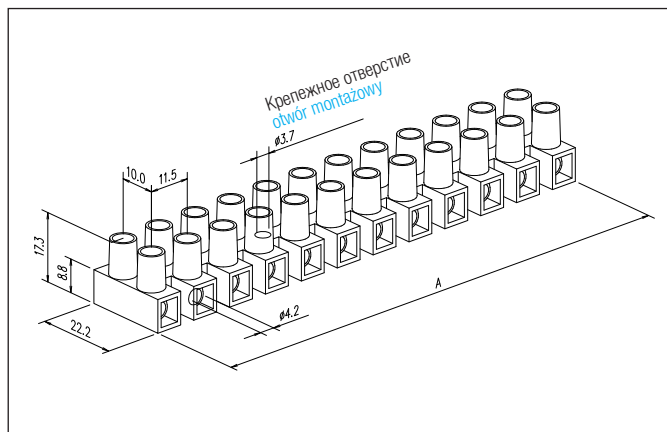
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 1B	Типоразмер клемм 1 / Rozmiar typu złącza 1
F2	Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 2 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 2 mm
F3,5	Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 3,5 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 3,5 mm
DS	Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
2B	Дополнительное обозначение для контакта с перегородкой / Dodatkowy kod dla wstawki z barierą środkową
PA	Материал корпуса - полиамид PA / Ośłona zacisków poliamidowa PA
GVVO	Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Ośłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750	Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C). Ośłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750	Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу Ośłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 2E .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750



Номинальное напряжение	450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников	0,5 - 10мм ² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников	0,5 - 6мм ²
Длина зачистки изоляции	7,5 + 1мм
Макс. температура окружающей среды	
PA/GW750	T110 (1-5 контакт)
GVVO/GVGW750	T140 (1-5 контакт)
Материал	Корпус
	Контакты
	Винты

T85 (6-12 контакт)
T110 (6-12 контакт)
См. расшифровку обозначений ниже
Хромированная латунь
Хромированная сталь M3,5

Napięcie nominalne	450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu	0.5 - 10mm ² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu	0.5 - 6mm ²
Długość przewodu bez izolacji	7.5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	
PA/GW750	T110 (1-5 TORÓW)
GVVO/GVGW750	T140 (1-5 TORÓW)
Materiał	Ośłona zacisków
	Wkładki
	Śruby

Дополнительные принадлежности стр. 24 / Technische данные со стр. 107

Wposażenie dodatkowe, strona 24 / Dane techniczne od strony 107

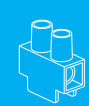
EKL 2E	DS	2B	PA / GVVO GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Опаковка шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL 2E			PA	12 POL	88274103	25x10	47,0	O	0,5 - 10	132,7
EKL 2E			PA	12 POL	88523905	250	47,0	A	0,5 - 10	132,7
EKL 2E			PA	2 POL	88569800	1200	7,2	O	0,5 - 10	18,7
EKL 2E			PA	3 POL	88742407	800	11,4	O	0,5 - 10	30,1
EKL 2E			PA	4 POL	88429706	600	14,4	A	0,5 - 10	41,5
EKL 2E		2B	PA	12 POL	88404693	250	49,5	A	0,5 - 10	132,7
EKL 2E		2B	PA	3 POL	88941507	800	12,2	O	0,5 - 10	30,1
EKL 2E	DS		PA	12 POL	88275402	25x10	43,8	O	0,5 - 6	132,7
EKL 2E	DS		PA	12 POL	88533200	250	44,0	A	0,5 - 6	132,7
EKL 2E	DS		PA	2 POL	88366909	1.200	7,3	O	0,5 - 6	18,7
EKL 2E	DS		PA	3 POL	88567802	800	11,1	O	0,5 - 6	30,1

Сертификационные знаки / Aprobata CB              

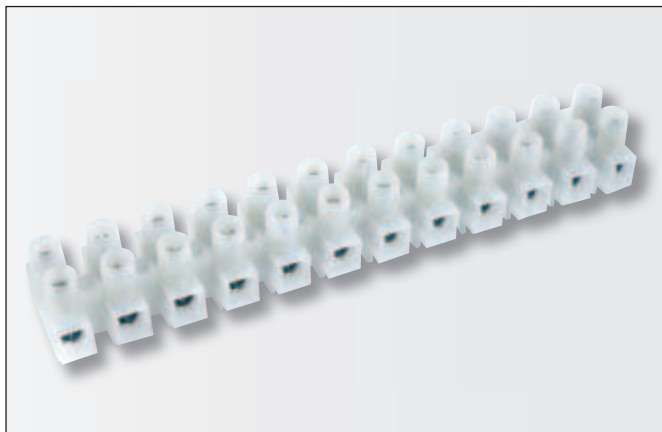
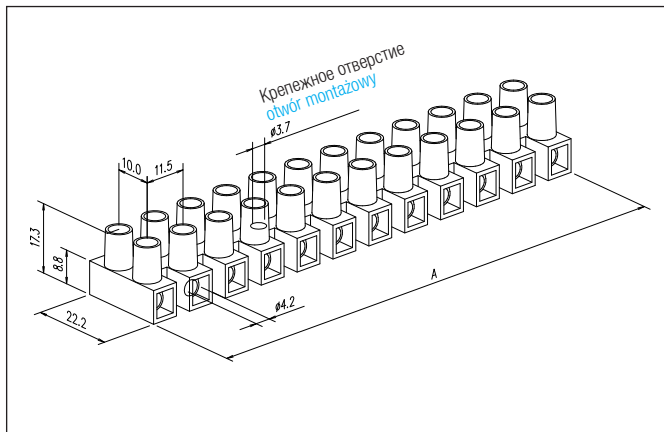
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 2E	Типоразмер клемм 2 / Rozmiar typu złącza 2
DS	Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
2B	Дополнительное обозначение для контакта с перегородкой / Dodatkowy kod dla wstawki z barierą środkową
PA	Материал корпуса - полиамид PA / Ośłona zacisków poliamidowa PA
GVVO	Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Ośłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750	Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C). Ośłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750	Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу Ośłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 2EF .. PA / GWV0 / GW750 / GVGW750 С утолщенной ножкой / z wysoką podstawą



Номинальное напряжение	450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников	0,5 - 10мм ² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников	0,5 - 6мм ²
Длина зачистки изоляции	7,5 + 1мм
Макс. температура окружающей среды	
PA/GW750	T110 (1-5 контакт)
GWV0	T140 (1-5 контакт)
Материал	Корпус
	Контакты
	Винты

T85 (6-12 контакт)
T110 (6-12 контакт)
См. расшифровку обозначений ниже
Хромированная латунь
Хромированная сталь M3,5

Napięcie nominalne	450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu	0.5 - 10mm ² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu	0.5 - 6mm ²
Długość przewodu bez izolacji	7.5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	
PA/GW750	T110 (1-5 TORÓW)
GWV0	T140 (1-5 TORÓW)
T85 (6-12 TORÓW)	
T110 (6-12 TORÓW)	
Materiał	Ośłona zacisków
	Wkładki
	Śruby
	Patrz oznaczenia kodowe poniżej
	Mosiądz ocynkowany
	Stal ocynkowana M3.5

Дополнительные принадлежности стр. 24 / Technische данные со стр. 107

Wposażenie dodatkowe, strona 24 / Dane techniczne od strony 107

EKL 2E	F2 / F3,5	DS	2B	PA / GWV0 GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]	Высота / Wysokość B [mm]
EKL 2E	F2			PA	12 POL	88533005	250	45,6	A	0,5 - 10	132,7	19,3
EKL 2E	F2			PA	2 POL	88859708	1.200	7,5	O	0,5 - 10	18,7	19,3
EKL 2E	F2			PA	3 POL	88766809	700	10,9	O	0,5 - 10	30,1	19,3
EKL 2E	F2	DS		PA	12 POL	88451304	250	45,6	A	0,5 - 6	132,7	19,3
EKL 2E	F3,5			PA	12 POL	88754409	250	46,0	A	0,5 - 10	132,7	20,8
EKL 2E	F3,5			PA	12 POL	88524008	250	45,8	A	0,5 - 10	132,7	20,8
EKL 2E	F3,5			PA	2 POL	88843205	1.200	7,4	O	0,5 - 10	18,7	20,8
EKL 2E	F3,5			PA	3 POL	88809902	700	11,5	O	0,5 - 10	30,1	20,8
EKL 2E	F3,5		2B	PA	2 POL	88573600	1.200	7,4	O	0,5 - 10	18,7	20,8
EKL 2E	F3,5	DS		PA	12 POL	88701505	25 x 10	46,2	A	0,5 - 6	132,7	20,8
EKL 2E	F3,5	DS		PA	12 POL	88276205	250	45,7	A	0,5 - 6	132,7	20,8

Сертификационные знаки / Aprobaty CB               

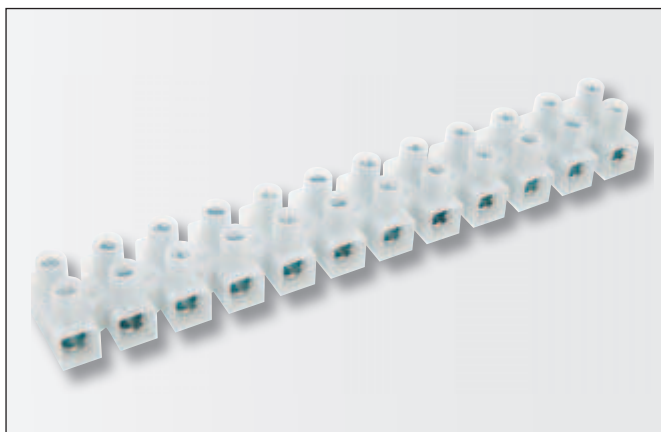
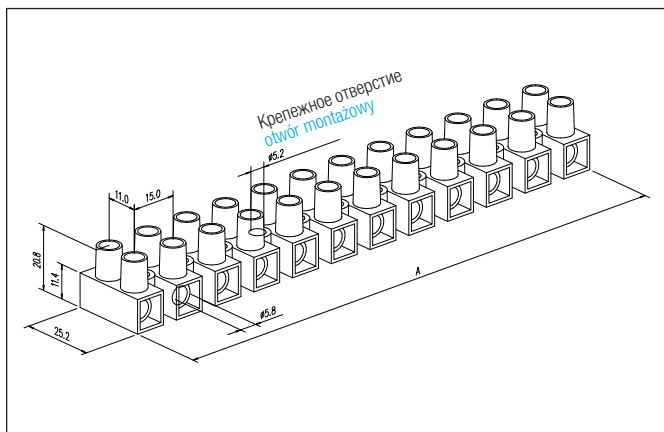
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 2E	Типоразмер клемм 2 / Rozmiar typu złącza 2
F2	Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 2 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 2 mm
F3,5	Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 3,5 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 3,5 mm
DS	Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
2B	Дополнительное обозначение для контакта с перегородкой / Dodatkowy kod dla wstawki z barierą środkową
PA	Материал корпуса - полиамид PA / Ośłona zacisków poliamidowa PA
GWV0	Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Ośłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750	Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C). Ośłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750	Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу Ośłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 3E .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750



Номинальное напряжение 450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников 6 - 16мм² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников 6 - 16мм²
Длина зачистки изоляции 8,5 + 1мм
Макс. температура окружающей среды PA/GW750: T110
GVVO/GVGW750: T140

Материал Корпус См. расшифровку обозначений ниже
Контакты Хромированная латунь
Винты Хромированная сталь M4

Napięcie nominalne 450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu 6 - 16mm² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu 6 - 16mm²
Długość przewodu bez izolacji 8.5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia PA/GW750: T110
GVVO/GVGW750: T140

Materiał Osłona zacisków Wkładki Śruby
Patrz oznaczenia kodowe poniżej
Mosiądz ocynkowany
Stal ocynkowana M4

Wyposażenie dodatkowe, strona 24
Dane techniczne od strony 107

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

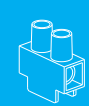
EKL 3E	DS	2B	PA / GVVO GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL 3E			PA	12 POL	88812908	10 x 10	82,4	E	6 - 16	173,9
EKL 3E			PA	3 POL	88812401	400	20,6	O	6 - 16	39,8
EKL 3E	DS		PA	12 POL	88754303	100	81,1	C	6 - 16	173,9
EKL 3E	DS		PA	3 POL	88588907	400	20,0	O	6 - 16	39,8

Сертификационные знаки / Aprobata CB               

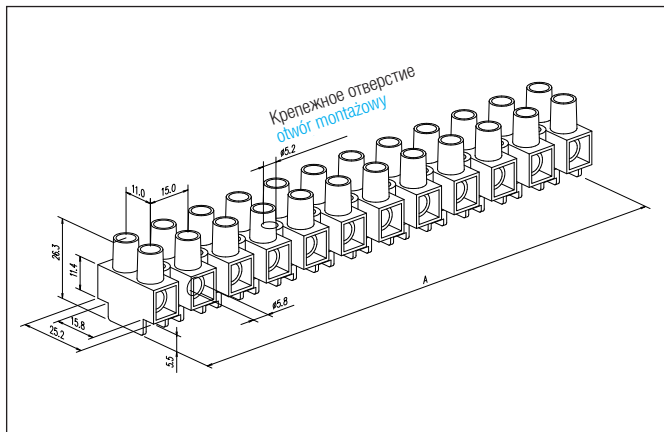
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 3E Типоразмер клемм 3 / Rozmiar typu złącza 3
DS Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
PA Материал корпуса - полиамид PA / Osłona zacisków poliamidowa PA
GVVO Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Osłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750 Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C).
Osłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonego drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750 Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу
Osłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonego drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 3EF .. PA / GWV0 / GW750 / GVGW750 C утолщенной ножкой / z wysoką podstawą



Номинальное напряжение 450 В
Сечение зажимаемого кабеля без защиты проводников 6 - 16 мм² жесткий кабель
Сечение зажимаемого кабеля с защитой проводников 6 - 16 мм²
Длина зачистки изоляции 8,5 + 1 мм
Макс. температура окружающей среды PA/GW750: T110
GVV0/GVGW750: T140

Материал Корпус См. расшифровку обозначений ниже
Контакты Хромированная латунь
Винты Хромированная сталь M4

Napięcie nominalne 450 V
Obszar zaciskowy bez ochrony przewodu 6 - 16 mm² przewody pełne
Obszar zaciskowy z ochroną przewodu 6 - 16 mm²
Długość przewodu bez izolacji 8.5 + 1 mm
Maks. temperatura otoczenia PA/GW750: T110
GVV0/GVGW750: T140

Materiał Osłona zacisków Wkładki Śruby
Patrz oznaczenia kodowe poniżej
Mosiądz ocynkowany
Stal ocynkowana M4

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

Wypożyczenie dodatkowe, strona 24
Dane techniczne od strony 107

EKL 3E	F	DS	2B	PA / GWV0 GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL 3E	F			PA	12 POL	88274600	10 x 10	86,57	C	6 - 16	173,9
EKL 3E	F			PA	12 POL	88533306	100	86,36	J	6 - 16	173,9
EKL 3E	F			PA	2 POL	88711023	600	14,1	O	6 - 16	24,9
EKL 3E	F			PA	3 POL	88711913	400	21,45	O	6 - 16	39,8
EKL 3E	F			PA	5 POL	88743504	200	35,78	O	6 - 16	70
EKL 3E	F	DS		PA	12 POL	88328305	10 x 10	83,862	C	6 - 16	173,9
EKL 3E	F	DS		PA	12 POL	88276301	100	83,862	J	6 - 16	173,9
EKL 3E	F	DS		PA	3 POL	88651372	400	20,828	O	6 - 16	39,8
EKL 3E	F	DS		PA	4 POL	88160592	250	27,914	O	6 - 16	55
EKL 3E	F	DS		PA	5 POL	88393203	200	34,87	O	6 - 16	70

Сертификационные знаки / Aprobata CB               

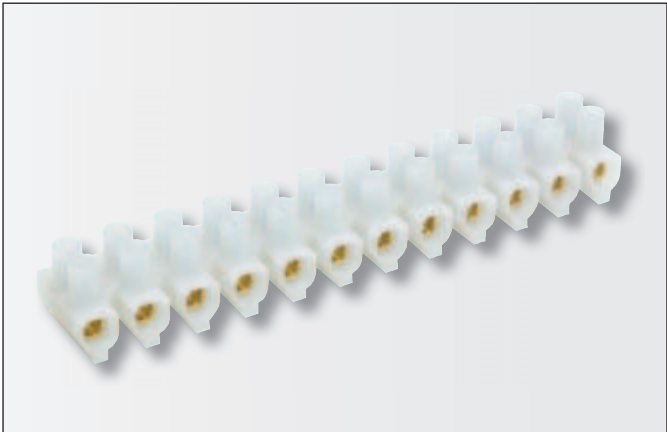
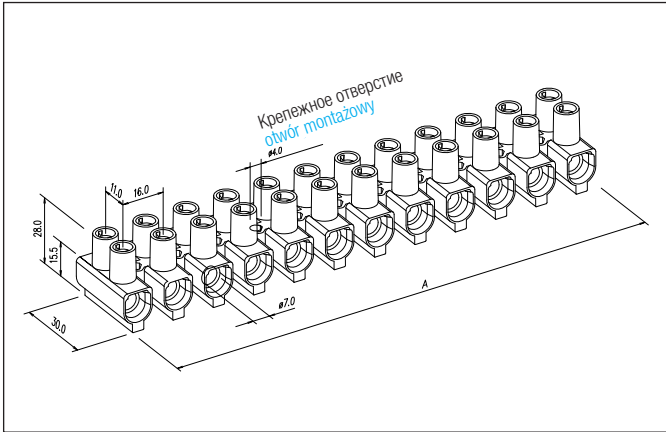
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 3E Типоразмер клемм 3 / Rozmiar typu złącza 3
F Дополнительное обозначение для колодки с утолщенной на 5,5 мм ножкой / Dodatkowy kod złącza z wysoką podstawą 5,5 mm
DS Дополнительное обозначение для контакта с защитой проводника / Dodatkowy kod dla wstawki z ochroną przewodu
PA Материал корпуса - полиамид PA / Osłona zacisków poliamidowa PA
GVV0 Материал корпуса - полиамид PA, армированный стекловолокном UL 94 V0 / Osłona zacisków PA UL 94 V0 wzmocniona włóknem szklanym
GW750 Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C).
Osłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750 Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу
Osłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 4BE .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750



Номинальное напряжение	750 В
Сечение зажимаемого кабеля	10 - 25мм ²
Длина зачистки изоляции	9 + 1мм
Макс. температура окружающей среды	PA/GW750: T110 GVGW750: T140
Материал	Корпус Контакты Винты
	См. расшифровку обозначений ниже Латунь Хромированная сталь M5

Napięcie nominalne	750 V
Przekrój przewodu	10 - 25mm ²
Długość przewodu bez izolacji	9 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	PA/GW750: T110 GVGW750: T140
Materiał	Ośłona zacisków Wkładki Śruby
	Patrz oznaczenia kodowe poniżej Mosiądz Stal ocynkowana M5
Wyposażenie dodatkowe, strona 24 Dane techniczne od strony 107	

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

EKL 4BE	PA GW750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie szt. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL 4BE	PA	12 POL	88717578	50	130,6	X	10 - 25	187,3



Пригодна для гибких проводов
Zatwierdzone dla przewodów giętkich bez ochrony przewodu DS.

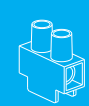
Сертификационные знаки / Aprobata



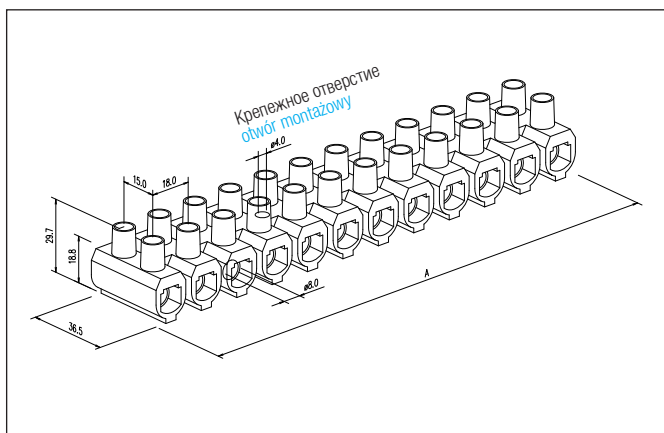
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 4BE	Типоразмер клемм 4 / Rozmiar typu złącza 4
PA	Материал корпуса - полиамид PA / Ośłona zacisków poliamidowa PA
GW750	Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C). Ośłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750	Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу Ośłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL 5E .. PA / GVVO / GW750 / GVGW750



Номинальное напряжение	750 В
Сечение зажимаемого кабеля	16 - 35мм ²
Длина зачистки изоляции	11,5 + 1мм
Макс. температура окружающей среды	PA/GV750: T110 GVGW750: T140
Материал	Корпус
	См. расшифровку обозначений ниже
	Контакты
	Латунь / Хромированная латунь
	Винты
	Хромированная сталь М5

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

Napięcie nominalne	750 V
Przekrój przewodu	16 - 35mm ²
Długość przewodu bez izolacji	11,5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	PA/GV750: T110 GVGW750: T140
Materiał	Ośłona zacisków
	Wkładki
	Śruby
	Patrz poniżej
	Mosiądz / Mosiądz ocynkowany
	Stal ocynkowana M5
Wyposażenie dodatkowe, strona 24	
Dane techniczne od strony 107	

EKL 5E	ECR	PA GV750 GVGW750	Количество контактов Liczba torów	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Opakowanie шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Сечение проводов / Nominalny przekrój przewodu [mm ²]	Длина / Długość A [mm]
EKL 5E		PA	12 POL	88717414	50	208,0	C	16 - 35	210,5
EKL 5E	ECR	PA	3 POL	88718687	200	50,0	A	16 - 35	49,85
EKL 5E	ECR	PA	4 POL	88718693	150	66,8	A	16 - 35	67,7



Пригодна для гибких проводов
Zatwierdzone dla przewodów
giętkich bez ochrony przewodu DS.

Сертификационные знаки / Aprobaty



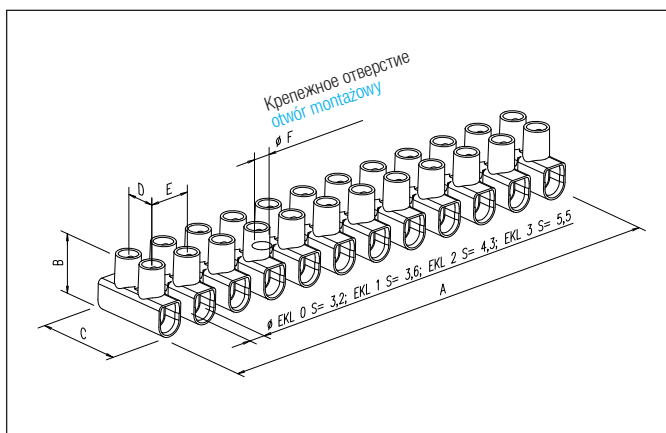
Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL 5E	Типоразмер клемм 5 / Rozmiar typu złącza 5
ECR	Дополнительное обозначение для контактов с гальваническим покрытием / Kod dla mosiądzu ocynkowanego Wkładki
PA	Материал корпуса - полиамид PA / Ośłona zacisków poliamidowa PA
GW750	Изоляция соответствует требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C). Ośłona zacisków zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002)
GVGW750	Изоляция, армированная стекловолокном, соответствующая требованиям EN 60335 - 1:2002 (750°C/775°C), по запросу Ośłona zacisków wzmocniona włóknem szklanym zgodna z GWT 750°C / GWIT 775°C – Badanie rozżarzonym drutem (EN 60335-1:2002) na zamówienie

Маркировка отдельных контактов по запросу / Изменение количества контактов по запросу / Nadruk na torach / Niestandardowa liczba torów na zamówienie



EKL S



Номинальное напряжение		450 В
Сечение зажимаемого кабеля	EKL 0S	1 - 4mm ²
	EKL 1S	1,5 - 6mm ²
	EKL 2S	2,5 - 10mm ²
	EKL 3S	4 - 16mm ²
Длина зачистки кабеля	EKL 0S	5 + 1mm
	EKL 1S	6 + 1mm
	EKL 2S	7,5 + 1mm
	EKL 3S	8,5 + 1mm
Макс. температура окружающей среды	EN 60998	T80
Материал	Корпус	Полипропилен
	Контакты	Луженая сталь
	Винты	Хромированная сталь

Napięcie nominalne		450 V
Przekrój przewodu	EKL 0S	1 - 4mm ²
	EKL 1S	1,5 - 6mm ²
	EKL 2S	2,5 - 10mm ²
	EKL 3S	4 - 16mm ²
Długość przewodu bez izolacji	EKL 0S	5 + 1mm
	EKL 1S	6 + 1mm
	EKL 2S	7,5 + 1mm
	EKL 3S	8,5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	EN 60998	T80
Materiał	Ośłona zacisków	Polipropylen
	Wkładki	Stal cynowana
	Śruby	Stal ocynkowana

Дополнительные принадлежности стр. 24 / Technische данные со стр. 107

Wypożyczenie dodatkowe, strona 24 / Dane techniczne od strony 107

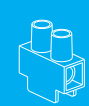
EKL ... S	Количество контактов Liczba torów	Цвет Kolor	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Опаковка шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Длина / Szerokość A [mm]	Высота / Wysokość B [mm]	Ширина / Głęb. C [mm]	D [mm]	Шаг / odstęp między torami E [mm]	Крепежное отверстие / otwór montażowy F [mm]
EKL 0 S	12 POL	белый / biały	88717768	50 x 10	19,0	C	94,9	13	16,6	6,4	8,1	2,65
EKL 0 S	12 POL	белый / biały	88166866	500	18,7	C	94,9	13	16,6	6,4	8,1	2,65
EKL 0 S	12 POL	черный / czarny	88166865	50 x 10	19,0	C	94,9	13	16,6	6,4	8,1	2,65
EKL 0 S	12 POL	черный / czarny	88166867	500	18,7	C	94,9	13	16,6	6,4	8,1	2,65
EKL 1 S	12 POL	белый / biały	88716770	25 x 10	26,5	E	116,5	14,9	18,9	7,3	10	3,4
EKL 1 S	12 POL	белый / biały	88717035	250	26,1	E	116,5	14,9	18,9	7,3	10	3,4
EKL 1 S	12 POL	черный / czarny	88716109	25 x 10	26,5	E	116,5	14,9	18,9	7,3	10	3,4
EKL 1 S	12 POL	черный / czarny	88717041	250	26,1	E	116,5	14,9	18,9	7,3	10	3,4
EKL 2 S	12 POL	белый / biały	88717774	25 x 10	43,6	C	133,8	17,3	23,4	10	11,5	3,7
EKL 2 S	12 POL	белый / biały	88718080	250	43,4	A	133,8	17,3	23,4	10	11,5	3,7
EKL 2 S	12 POL	черный / czarny	88718299	25 x 10	43,6	C	133,8	17,3	23,4	10	11,5	3,7
EKL 2 S	12 POL	черный / czarny	88718378	250	43,4	A	133,8	17,3	23,4	10	11,5	3,7
EKL 3 S	12 POL	белый / biały	88717780	10 x 10	76,8	C	174,5	20,7	25	11	15	4,9
EKL 3 S	12 POL	белый / biały	88166825	100	76,6	C	174,5	20,7	25	11	15	4,9
EKL 3 S	12 POL	черный / czarny	88166827	10 x 10	76,8	C	174,5	20,7	25	11	15	4,9
EKL 3 S	12 POL	черный / czarny	88166824	100	76,6	C	174,5	20,7	25	11	15	4,9

Сертификационные знаки / Aprobaty

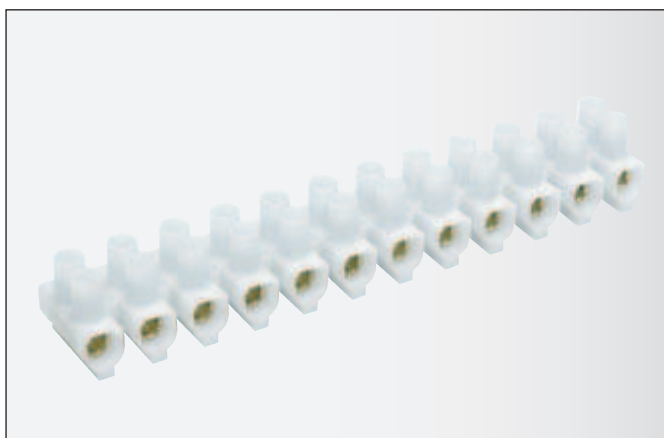
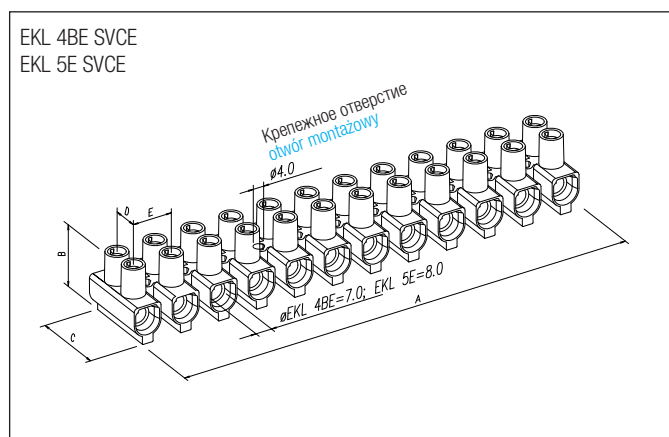


Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL ... S Типоразмер клемм / Rozmiar typu złącza



EKL SVCE



Номинальное напряжение	EKL 4 BE/5E	750 В
Сечение зажимаемого кабеля	EKL 4BE	10 - 25мм ²
	EKL 5E	16 - 35мм ²
Длина зачистки кабеля	EKL 4BE	9 + 1мм
	EKL 5E	11,5 + 1мм
Макс. температура окружающей среды	EN 60998	T80
Материал	Корпус	Полипропилен
	Контакты	Латунь
	Винты	Хромированная сталь

Нapięcie nominalne	EKL 4 BE/5E	750 V
Przekrój przewodu	EKL 4BE	10 - 25mm ²
	EKL 5E	16 - 35mm ²
Długość przewodu bez izolacji	EKL 4BE	9 + 1mm
	EKL 5E	11,5 + 1mm
Maks. temperatura otoczenia	EN 60998	T80
Materiał	Ostłona zacisków	Polipropylen
	Wkładki	Mosiądz
	Śruby	Stal ocynkowana

Дополнительные принадлежности стр. 24
Технические данные со стр. 107

Wyposażenie dodatkowe, strona 24
Dane techniczne od strony 107

EKL ... E/ BE	SVCE	Количество контактов Liczba torów	Цвет Kolor	Артикул Nr prod.	Количество в упаковке / Опаковка шт. / szt.	Масса Waga 1 шт., г. / szt. [g]	Тип упаковки Typ kartonu	Длина / Długość A [mm]	Высота / Wysokość B [mm]	Длина / Szerokość C [mm]	D [mm]	Шаг / odstęp między torami E [mm]
EKL 4BE	SVCE	12 POL	белый / biały	88717339	10 x 5	116	R	187,3	28	30	15	16
EKL 4BE	SVCE	12 POL	белый / biały	88717584	50	116	E	187,3	28	30	15	16
EKL 4BE	SVCE	12 POL	черный / czarny	88717947	10 x 5	116	R	187,3	28	30	15	16
EKL 4BE	SVCE	12 POL	черный / czarny	88717931	50	116	E	187,3	28	30	15	16
EKL 5E	SVCE	12 POL	белый / biały	88945877	10 x 5	174,6	C	211	29,6	36,4	18,2	18
EKL 5E	SVCE	12 POL	черный / czarny	88945876	10 x 5	174,6	C	211	29,6	36,4	18,2	18



Пригодна для гибких
проводов
Zatwierdzone dla przewodów
giętkich bez ochrony przewodu DS.

Сертификационные знаки / Aprobaty



Расшифровка обозначений / Kodowanie

EKL ... E/BE Типоразмер клемм / Rozmiar typu złącza
SVCE Латунные контакты / Wkładki mosiądz



Преимущества EKL S

- ___ Новая, удобная в эксплуатации конструкция
- ___ Простота подключения кабелей
- ___ Пригодна для гибких проводов
- ___ Легко разделяется на части: „twist 'n pull®“
- ___ Устойчива к вращающим нагрузкам
- ___ Высочайшая гибкость
- ___ Надежная теплостойкость
- ___ Международная сертификация
- ___ Соответствует требованиям стандартов EN 60998-1:2004, EN 60998-2-1:2004



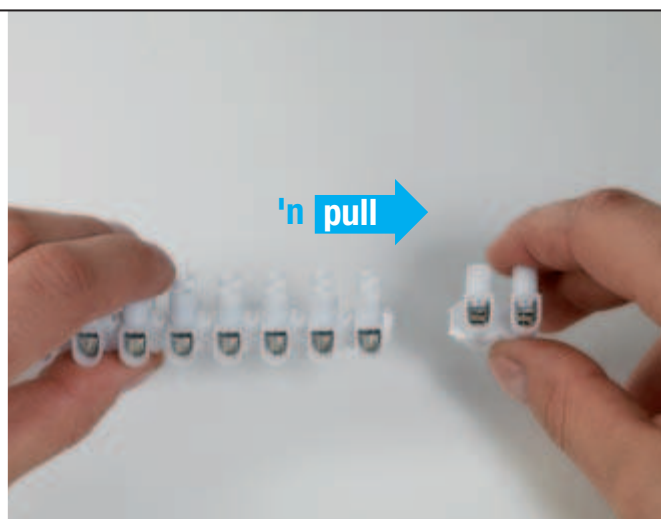
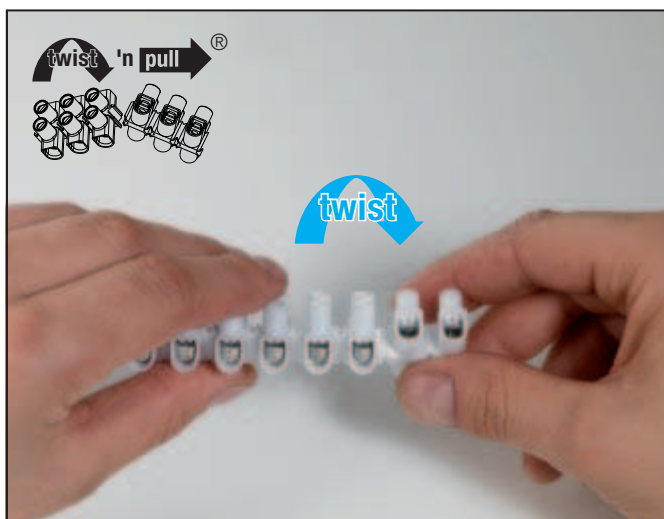
Высочайшая
гибкость

Zalety EKL S

- ___ Nowa konstrukcja ułatwiająca użycie
- ___ Łatwe podłączanie przewodów
- ___ Zastosowanie z przewodami giętkimi bez ochrony przewodu
- ___ Stabilny moment obrotowy
- ___ Łatwy podział typu „twist 'n pull®“
- ___ Wyjątkowa giętkość
- ___ Stała odporność temperaturowa
- ___ Aprobaty międzynarodowe
- ___ Zgodność z wymaganiami EN 60998-1:2004, EN 60998-2-1:2004



Wyjątkowa
giętkość



Легко разделяется на части: „twist 'n pull®“
Łatwy podział typu „twist 'n pull®“